## Trh ve Scarborough

## (Překlad D. Vančura)

*Příteli, máš do Scarborough jít,  
dobře vím, že půjdeš tam rád  
tam dívku najdi na Market Street,  
co chtěla dřív mou ženou se stát  
  
Vzkaž jí, ať šátek začne mi šít,  
za jehlu rýč však smí jenom brát  
a místo příze měsíční svit,  
bude-li chtít mou ženou se stát  
  
Až přijde máj a zavoní zem,  
šátek v písku přikaž jí prát  
a ždímat v kvítku jabloňovém,  
bude-li chtít mou ženou se stát  
  
Z vrkočů svých ať uplete člun,  
v něm se může na cestu dát s tím šátkem  
pak ať vejde v můj dům,   
bude-li chtít mou ženou se stát  
  
Kde útes ční za přívaly vln,  
zorej dva sáhy pro růží sad za pluh  
ať slouží šípkový trn,  
budeš-li chtít mým mužem se stát  
  
Osej ten sad a slzou jej skrop,  
choď těm růžím na loutnu hrát  
až začnou kvést, tak srpu se chop,  
budeš-li chtít mým mužem se stát  
  
Z trní si lůžko zhotovit dej,  
druhé z růží pro mě nech stlát  
jen pýchy své a boha se ptej,  
proč nechci víc tvou ženou se stát*